

The Official Gazette of The Republic of Tunisia

ENGLISH TRANSLATION FOR INFORMATION

Tuesday 14 Moharrem 1437 – 27 October 2015

Year 158th

N° 86

Contents

Decrees and Ministerial Orders

Presidency of the Government

Renewal of the mandate for the advisors members of the board of director of the Central Bank of Tunisia 771

Ministry of Justice

Appointment of heads of departments 771

Ministry of the Interior

Governmental decree n° 2015-1517 dated 20 October 2015, establishing a new delegation in the governorate of Gabès as well as a new delegation in the governorate of Kébili and amending decree n° 96-543 dated 1st April 1996, fixing the number of the denominations of delegations of the Republic's governorates 771

Ministry of Foreign Affairs

Appointment of directors 771

Appointment of assistant directors 771

Appointment of a head of division 771

Appointment of a head of department 771

Ministry of Religious Affairs

Appointment of a chief architect 772

Ministry of Education	
Appointment of heads of departments	772
End of duties of heads of departments	772
End of duties of a head of office	772
Ministry of Higher Education and Scientific Research	
Appointment of directors of studies and trainings, assistant directors	772
Ministry of Communication Technologies and Digital Economy	
Governmental decree n° 2015-1543 dated 23 October 2015 , establishing a commission charged with the achievement of the preparatory steps for the grant of a license or licenses in order to set up and operate public telecommunications network to provide 4th generation mobile telecoms and fixing its attributions, its composition as well as its operating methods	773
Governmental decree n° 2015-1544 dated 23 October 2015 , amending and completing decree n° 2014-4151 dated 3 November 2014, establishing a strategic consultancy of digital economy and fixing its attributions, its composition as well as its operating methods	773
Ministry of State Properties and Land Affairs	
Governmental decree n° 2015-1545 dated 20 October 2015 , relating to the expropriation for public utility of a parcel of land located in Riadh Al Andalous governorate of Ariana, necessary for the construction of a national security post.....	773
Governmental decree n° 2015-1546 dated 20 October 2015 , relating to the expropriation for public utility of an archeologic parcel of land located in the delegation of Carthage, governorate of Tunis	773
Governmental decree n° 2015-1547 dated 20 October 2015 , relating to the homologation of the reports of the committee of recognition and delimitation of lands falling under the private domain of the State of the governorate of Sfax (delegation of Kerkennah)	773
Appointment of directors	773
Appointment of sub-directors	773
Appointment of heads of departments	774
Ministry of Youth and Sports	
Appointment of general engineers	774
Appointment of a chief architect	774
Appointment of chief engineers	774

Decrees and ministerial orders

PRESIDENCY OF THE GOVERNMENT

By Governmental decree n° 2015-1513 dated 20 October 2015.

The mandate of the advisor members of the board of director of the Central Bank of Tunisia is renewed:

- Mrs. Hela El Korchi Mehri and Mrs. Fatma Siala El Gormazi,

- Mr. Abdelwahheb Ben Ayad and Mr. Ahmed Abdelkafi.

(The rest is published only in Arabic and French)

MINISTRY OF JUSTICE

By Governmental decree n° 2015-1514 dated 20 October 2015.

Mr. Habib Bouchahoua is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1515 dated 20 October 2015.

Mrs. Saida Bel Haj Hassen is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1516 dated 20 October 2015.

Mr. Adel Ben Souissi is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

MINISTRY OF THE INTERIOR

Governmental decree n° 2015-1517 dated 20 October 2015, establishing a new delegation in the governorate of Gabès as well as a new delegation in the governorate of Kébili and amending decree n° 96-543 dated 1st April 1996, fixing the number of the denominations of delegations of the Republic's governorates.

(Published only in Arabic and French)

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

By Governmental decree n° 2015-1518 dated 20 October 2015.

Mr. Mohamed Kahloun is appointed as a director.

(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1519 dated 20 October 2015.

Mr. Fethi Ferchiou is appointed as a director.

(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1520 dated 20 October 2015.

Mr. Tarek Chaabani is appointed as an assistant director.

(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1521 dated 20 October 2015.

Mr. Walid Ksouri is appointed as an assistant director.

(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1522 dated 20 October 2015.

Mr. Abdessatar Rebey is appointed as an assistant director.

(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1523 dated 20 October 2015.

Mrs. Amel Ben Abdallah Sellimi is appointed as an assistant director.

(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1524 dated 20 October 2015.

Mr. Mohamed Amine Saieb is appointed as a head of division.

(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1525 dated 20 October 2015.

Mr. Samir Bouazizi is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

MINISTRY OF RELIGIOUS AFFAIRS

By Governmental decree n° 2015-1526 dated 20 October 2015.

Mrs. Wafa Atrous is appointed as a chief architect.
(The rest is published only in Arabic and French)

MINISTRY OF EDUCATION

By Governmental decree n° 2015-1527 dated 20 October 2015.

Mrs. Samira Saihi Sallami is appointed as a head of department.
(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1528 dated 20 October 2015.

Mrs. Rim Kallel is appointed as a head of department.
(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1529 dated 20 October 2015.

Mr. Issam Bokri is appointed as a head of department.
(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1530 dated 20 October 2015.

Mr. Anis Kacem is appointed as a head of department.
(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1531 dated 20 October 2015.

Mr. Ali Chamek is appointed as a head of department.
(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1532 dated 20 October 2015.

Mr. Tawfik Ben Fraj is appointed as a head of department.
(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1533 dated 20 October 2015.

Mr. Farid Sadraoui is appointed as a head of department.
(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1534 dated 20 October 2015.

Mr. Imed Issaoui is appointed as a head of department.
(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1535 dated 20 October 2015.

Mr. Hichem Hosni is appointed as a head of department.
(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1536 dated 20 October 2015.

Mr. Lassad Wdira is appointed as a head of department.
(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1537 dated 20 October 2015.

Mr. Mnaouer Hdhili is appointed as a head of department.
(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1538 dated 20 October 2015.

The services of Mr. Faouzi Khachnaoui, a head of department, are ended.
(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1539 dated 20 October 2015.

The services of Mr. Abdelmlak Aliani, a head of department, are ended.
(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1540 dated 20 October 2015.

The services of Mr. Mohamed Kefi Hajlaoui, a head of office, are ended.
(The rest is published only in Arabic and French)

MINISTRY OF HIGHER EDUCATION AND SCIENTIFIC RESEARCH

By Governmental decree n° 2015-1541 dated 20 October 2015.

Miss. Rima Abassi is appointed as a director of studies and trainings, assistant director.
(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1542 dated 20 October 2015.

Mr. Rached Hamza is appointed as a director of studies and trainings, assistant director.

(The rest is published only in Arabic and French)

**MINISTRY OF COMMUNICATION
TECHNOLOGIES AND DIGITAL ECONOMY**

Governmental decree n° 2015-1543 dated 23 October 2015, establishing a commission charged with the achievement of the preparatory steps for the grant of a license or licenses in order to set up and operate public telecommunications network to provide 4th generation mobile telecoms and fixing its attributions, its composition as well as its operating methods.

(Published only in Arabic and French)

Governmental decree n° 2015-1544 dated 23 October 2015, amending and completing decree n° 2014-4151 dated 3 November 2014, establishing a strategic consultancy of digital economy and fixing its attributions, its composition as well as its operating methods.

(Published only in Arabic and French)

**MINISTRY OF STATE PROPERTIES AND
LAND AFFAIRS**

Governmental decree n° 2015-1545 dated 20 October 2015, relating to the expropriation for public utility of a parcel of land located in Riadh Al Andalous governorate of Ariana, necessary for the construction of a national security post.

(Published only in Arabic and French)

Governmental decree n° 2015-1546 dated 20 October 2015, relating to the expropriation for public utility of an archeologic parcel of land located in the delegation of Carthage, governorate of Tunis.

(Published only in Arabic and French)

Governmental decree n° 2015-1547 dated 20 October 2015, relating to the homologation of the reports of the committee of recognition and delimitation of lands falling under the private domain of the State of the governorate of Sfax (delegation of Kerkennah).

(Published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1548 dated 20 October 2015.

Mr. Imed Ifi is appointed as a director.

(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1549 dated 20 October 2015.

Mr. Mouhamed Ichaoui is appointed as a director.

(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1550 dated 20 October 2015.

Mr. Amor Sakej is appointed as a director.

(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1551 dated 20 October 2015.

Mr. Kamel Abid is appointed as a director.

(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1552 dated 20 October 2015.

Mr. Moncef Manaî is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1553 dated 20 October 2015.

Mrs. Mouna Guessmi is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1554 dated 20 October 2015.

Mr. Mohamed Aymen Fekih is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1555 dated 20 October 2015.

Mr. Mehdi Dkhil is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1556 dated 20 October 2015.

Miss. Noura Taboubi is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1557 dated 20 October 2015.

Mr. Mohamed Amine Cheour is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1558 dated 20 October 2015.

Mr. Lamjed Salmi is appointed as a sub-director.
(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1559 dated 20 October 2015.

Mr. Mohsen Hamami is appointed as a sub-director.
(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1560 dated 20 October 2015.

Mr. Najib Rabhi is appointed as a sub-director.
(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1561 dated 20 October 2015.

Mr. Mohamed Aloui is appointed as a sub-director.
(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1562 dated 20 October 2015.

Mrs. Lamia Hadad spouse Allagui is appointed as a sub-director.
(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1563 dated 20 October 2015.

Mr. Slim Guitari is appointed as a sub-director.
(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1564 dated 20 October 2015.

Mrs. Nadia Hammami spouse Ben Amara is appointed as a sub-director.
(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1565 dated 20 October 2015.

Mr. Abderrazak Fenni is appointed as a head of department.
(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1566 dated 20 October 2015.

Miss. Aida Ben Ismail is appointed as a head of department.
(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1567 dated 20 October 2015.

Mr. Mohamed Jaouani is appointed as a head of department.
(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1568 dated 20 October 2015.

Mr. Neji Ghazel is appointed as a head of department.
(The rest is published only in Arabic and French)

MINISTRY OF YOUTH AND SPORTS

By Governmental decree n° 2015-1569 dated 20 October 2015.

Mr. Mongi Chouat is appointed as a general engineer.
(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1570 dated 20 October 2015.

Mr. Ridha Allagui is appointed as a general engineer.
(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1571 dated 20 October 2015.

Mr. Mouheddine Arbaoui is appointed as a general engineer.
(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1572 dated 20 October 2015.

Mrs. Ibtissem Tira Fourati is appointed as a chief architect.
(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1573 dated 20 October 2015.

Mrs. Kaoula Taktak is appointed as a chief engineer.
(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1574 dated 20 October 2015.

Mrs. Sassia Zemzemi is appointed as a chief engineer.
(The rest is published only in Arabic and French)

By Governmental decree n° 2015-1575 dated 20 October 2015.

Mr. Rafik Zelfani is appointed as a chief engineer.
(The rest is published only in Arabic and French)

For legalization and signature : the president of the municipality ISSN.0330.7921 certified true copy: the chairman and the managing director of the Official Printing Office of the Republic of Tunisia.

“This number of the Official Gazette of the Republic of Tunisia is deposited at the residence of the governorate of Tunis on 28 October 2015”